

Ehre sei Gott in der Höhe

Chorpartitur

Glory to God in the highest

BWV 197.1 (197a)

Johann Sebastian Bach

1685–1750

1. Coro

21

Soprano

21

Alto

21

Tenore

21

Basso

22

Tr I

Eh - re sei Gott in der Höhe,
Glo - ry to God in the high - est,

Eh - re sei Gott in der Höhe,
Glo - ry to God in the high - est,

29

4

Eh - re sei Gott in der Höhe, sei Gott in der Höhe,
Glo - ry to God in the high - est, to God in the high - est,

Hö - he, sei Gott in der Höhe,
high - est, to God in the high - est,

- re sei Gott in der Höhe, sei Gott in der Höhe,
- ry to God in the high - est, to God in the high - est,

Eh - re sei Gott in der Höhe, sei Gott in der Höhe,
Glo - ry to God in the high - est, to God in the high - est,

Eh - re - sei - Gott in der Hö -
glo - ry - to - God in the high -

Eh - re sei
glo - ry to

Eh - re sei
glo - ry to

he, Eh - re - sei - Gott in der Hö -
est, glo - ry - to - God in the high - he, -
Gott in der Hö - he, sei Gott in der Hö - he,
God in the high - est, God in the high - est,
Gott in der Hö - he, in der Hö - he, Eh - re - sei
God in the high - est, God in the high - est, glo - ry - to

he, in der Hö - he, Eh - re, -
est, glo - ry, - he, Eh - re sei Gott in der Hö - he,
in der Hö - he, Eh - re sei Gott in der Hö - he,
in the high - est, glo - ry to God in the high - est,
he, Eh - re sei Gott in der Hö - he,
est, glo - ry to God in the

Gott in der Hö - he, Eh - re - sei Gott in der Hö - he, Eh - re sei Gott in der
God in the high - est, glo - ry - to God in the high - est, glo - ry to God in the

61

Tr I

Eh - re sei Gott in der Hö - he,
 glo - ry to God in the high - est,

Eh - re, Eh - re sei Gott in der Hö - he,
 glo - ry, glo - ry to God in the high - est,

Hö - he, Eh - re sei Gott in der Hö - he,
 high - est, glo - ry to God in the high - est,

Hö - he, Eh - re sei Gott in der Hö - he,
 high - est, glo - ry to God in the high - est,

69

Eh - re sei Gott in der Hö - he,
 glo - ry to God in the high - est,

Eh - re sei Gott in der Hö - he,
 glo - ry to God in the high - est, glo - ry to God in the

Eh - re sei Gott in der Hö - he,
 glo - ry to God in the high - est,

77

- re sei Gott, Eh - re sei Gott in der Höh',
 - ry to God, glo - ry and praise be to God

Eh - re sei Gott, Eh - re sei Gott in der Höh',
 glo - ry to God, glo - ry and praise be to God

Hö - he, Eh - re sei Gott, Eh - re sei Gott in der Höh',
 high - est, glo - ry to God, glo - ry and praise be to God

Hö - he, Eh - re sei Gott in der Höh',
 high - est, glo - ry and praise be to God

in der Hö - he, in der
in the high - est, in the

in der Hö - he, Eh - re sei Gott in der Hö - he,
in the high - est, glo - ry to God in the high - est,

Hö - he, Eh - re, Eh - re sei
high - est, glo - ry, glo - ry to

he, Eh - re sei Gott in der Hö - he, Eh - re sei
est, glo - ry to God in the high - est, glo - ry to

Eh - re sei in der Hö - he, Eh - re, Eh - re sei
glo - ry to God in the high - est, glo - ry, glo - ry to

Gott in der Hö - he, Eh - re sei Gott in der Hö - he, Eh - re sei
- ry - he - high - est, glo - ry to God in the high - est, glo - ry to

Gott in der Hö - he. Frie - de, Frie - de,
God in the high - est. Peace, on earth be peace,

Gott in der Hö - he. Frie - de, Frie - de,
God in the high - est. Peace, on earth be peace,

Gott in der Hö - he. Frie - de, Frie - de,
God in the high - est. Peace, on earth be peace,

Gott in der Hö - he. Frie - de, Frie - de,
God in the high - est. Peace, on earth be peace,

Frie - de, Frie - de, Frie - de, Frie - de,
 peace, on earth be peace, peace be, peace on earth,

Frie - de, Frie - de, Frie - de, Frie - de, Frie - de,
 peace, on earth be peace, peace be, peace on earth, peace, on

Frie - de, Frie - de, Frie - de, Frie - de auf Er - den, auf
 peace be, peace be, peace on earth, on earth, on

Frie - de, Frie - de, Frie - de,
 peace be, peace, on earth be peace,

Frie - de, Frie - de auf Er - den den
 peace, on earth be peace, on earth be peace good -

Frie - de auf Er - den, auf Er - den, Frie - de auf Er - den und den
 earth be peace, on earth peace, on earth be peace, peace on earth and good -

Er - den, auf Er - den und den
 earth be peace on earth be peace and good -

Frie - de, Frie - de auf Er - den und den
 peace on earth, on earth, peace on earth and good -

Men - schen ein Wohl - ge - fal - len.
 will to - ward men, to - ward all men.

Men - schen ein Wohl - ge - fal - len.
 will to - ward men, to - ward all men.

Men - schen ein Wohl - ge - fal - len.
 will to - ward men, to - ward all men.

Men - schen ein Wohl - ge - fal - len.
 will to - ward men, to - ward all men.

120

Fried - de, Frie - de auf Er - den und den Men - schen ein Wohl - ge -
 Peace, on earth be peace and good - will to -

123

fal - len, ein Wohl - ge - fal -
 ward all men, to - ward all men,

Frie - de, Frie - de auf Er - den und de
 Peace, on earth be pea and g

126

len, ein Wohl - ge - fal - len, ein Wohl - ge - fal -
 to - ward men, to - ward all

Me Wohl - ge - fal - len, ein Wohl - ge - fal -
 to - ward men, to - ward all men,

Frie - de, Frie - de auf
 Peace, on earth be

129

len, den Men - schen ein Wohl - ge - fal - len, ein Wohl - ge - fal - len, ein
 men, and good - will to - ward all men, to - ward all men, good -

len, ein Wohl - ge - fal - len, ein
 to - ward all men, good - will to -

Er - den und den Men - schen ein Wohl - ge - fal - len, ein Wohl - ge - fal -
 peace and good - will to - ward all men, to - ward all men,

Frie - de,
Peace, on

Wohl-, ein Wohl-, ein Wohl - ge - fal - len, Frie -
 will, good-will, good - will, good - will, peace,
 Wohl - ge - fal - len, den Men - schen ein Wohl - ge - fal - len, den Men - schen ein Wohl - ge -
 ward all men, and good - will, and good - will, good - will to - ward men, and
 len, ein Wohl - ge - fal -
 to - ward all men,
 Frie - de auf Er - den und den Men - schen ein Wohl - ge - fal - len, ein Wohl - ge - fal -
 earth - be - peace and good - will all men, to - ward all men,

- de, Frie - de auf Er - den und den Men - schen ein Wohl - ge - ein Wohl - ge -
 on earth - be - peace - and good - will - ward all men, - ward all
 fal - len, ein Wohl - ge -
 good - will to - ward men, good - will to - ward all men, good - will to -
 len, ein Wohl - ge - fal - len, ein -
 to - ward all men, to - ward all men, peace
 len, ein Wohl - ge -
 good - will to -

fal - len, Frie - de, Frie - de, Frie - de, Frie - de,
 men, peace, on earth be peace, peace, on earth be peace,
 fal - len, Frie - de, Frie - de, Frie - de, Frie - de,
 ward all men, peace, peace, peace on earth, peace, on earth be peace,
 Wohl - ge - fal - len, Frie - de, Frie - de, Frie - de, Frie - de,
 and good - will, peace, on earth be peace, peace, on earth be peace,
 fal - len, Frie - de, Frie - de, Frie - de, Frie - de,
 ward all men, on earth be peace, on earth be peace,

Frie - de, Frie - de auf Er - den und den Men - schen ein Wohl - ge - fal -
 peace, on earth be peace and good - will to - ward all

Frie - de, Frie - de auf Er - den und den Men -
 peace, on earth be peace, good - will to - ward men, good - will to - ward all

Frie - de auf Er - den und den Men -
 on earth be peace, on earth be peace and good - will,

Frie - de, Frie - de auf Er - den und den Men -
 on earth be peace, on earth be peace and good will,

len, ein Wohl - ge - fal
 men, to - ward all men,

schen ein Wohl - ge - fal - len, Frie - de, Frie - de auf Er - den und den Men - schen ein Wohl - ge -
 men, good - will to - ward all peace, on earth be peace and good - will to -

schen - len,
 men,

len,
 men,

- - len, ein Wohl - ge - fal - - - len, ein Wohl - ge - fal - len, den
 to - ward all men, to - ward all men, good -

fal - len, ein Wohl - ge - fal - - - - -
 ward all men, to - ward all men

Frie - de, Frie - de auf Er - den und den
 peace, on earth be peace and good -

Men - schen ein Wohl - ge - fal - len, ein Wohl - ge - fal - len, ein Wohl - , ein
 will, good - will, good - will to - ward all men, good - will, good -

len, ein Wohl - ge - fal - len, ein Wohl - ge - fal - len, ein Wohl - ge - fal -
 to - ward all men, to - ward all

Men - schen ein Wohl - ge - fal - len, ein Wohl - ge - fal -
 will to - ward all men, to - ward all men,

Frie - de, Frie - de auf
 peace, on earth be

Wohl - , ein Wohl - ge - fal - len, Frie - Frie - Frie -
 will to - ward all men, peace on earth peace

len, den Men - schen ein Wohl - ge - fal - len, Wohl - ge - fal - len, ein
 men, good - will to - ward men, good - will, good - will to - ward men, good -

len, ein Wohl - ge - fal - len, ein Wohl - ge - fal - len, ein
 good - will to - ward all men, good -

and good - will to - ward all men, to - ward all men,

de und den Men - schen ein Wohl - ge - fal - len,
 and good - will to - ward all men, 1

Wohl - , ein Wohl - , ein Wohl - ge - fal - len,
 will, good - will, good - will to - ward all men, 1

Wohl - , ein Wohl - , ein Wohl - ge - fal - len,
 will, good - will, good - will to - ward all men, 1

len, 1

ein Wohl - ge - fal - - - - - len, Frie - - - - de und den Men -
 good - will to - ward all men, peace on earth and good -

ein Wohl - ge - fal - - - - - len, Frie - - - - de und den Men -
 good - will to - ward all men, peace on earth and good -

ein Wohl - ge - fal - len, Frie - de und den Men - schen ein
 good - will, good - will, peace be, peace be, peace be on

ein Wohl - ge - fal - - - - - len, Frie - de, Frie - - - - de,
 good - will to - ward all men, peace be, peace be,

schen ein Wohl - ge - fal - len, Frie - de, Frie - de, Frie - de,
 will, good - will, good - will to - ward men, peace, on earth be peace, peace, on

schen ein Wohl - ge - fal - len, Frie - de, Frie - de, Frie - de,
 will, good - will to - ward all men, peace, on earth be peace, peace, on

Wohl - len, Frie - de, Frie - de,
 earth and will men, peace be, peace be, peace

de, Frie - - - - de, Frie -
 be, peace be, be, peace

Frie - - - - de, Frie - - - - de, Frie - - - - de, Frie - - - -
 earth be peace, peace, on earth be peace, peace,

Frie - - - - de, Frie - - - - de, Frie - - - - de, Frie - - - - de,
 earth be peace, peace, on earth be peace, peace, on

Frie - - - - de, Frie - - - - de, Frie - - - - de,
 be, peace be, peace be, peace be,

- de, Frie - - - - de, Frie - - - - de, Frie - - - - de,
 be, peace be, be, peace be, be,

171

de auf Er - den und den Men -
 peace be on earth and good

Frie - de auf Er - den und den Men - schen ein Wohl - ge - fal -
 earth be peace and good will to ward all

Frie - de auf Er - den und den Men - schen ein Wohl - ge - fal -
 peace be on earth and good will, good will to ward

Frie - de auf Er - den und den Men - schen ein Wohl - ge - fal -
 peace be on earth and good will to ward all

173

schen ein Wohl - ge - fal - len, ein Wohl - ge -
 will to ward all men, to ward ge -

len, ein Wohl - ge - fal - len, ein Wohl -
 men, to ward all men, en, will, good -

len, ein Wohl - ge - fal - len, ein Wohl -
 men, good will to ward all en, will, good -

len, und de en ein Wohl fal - len, ein
 men, and al ward men, good will, good will, good -

175

und - schen ein Wohl - ge - fal - len.
 peace god will to ward all men.

len, ein Wohl - ge - fal - len.
 to ward all men.

Wohl - ge - fal - len.
 will, good will to ward all men.

Wohl - ge - fal - len, ein Wohl - ge - fal - len.
 will, good will, good will to ward all men.

2. Aria (Soprano): Erzählet, ihr Himmel / *Declare ye, o heavens* – **tacet**

3. Recitativo (Tenore): O Liebe, der kein Lieben gleich! / *O love, that no equal knows!* – **tacet**

4. Aria (Alto): O du angenehmer Schatz / *O you pleasant, gracious treasure* – **tacet**

5. Recitativo (Basso): Das Kind ist mein / *The child is mine* – **tacet**

6. Aria (Basso): Ich lasse dich nicht, ich schließe dich ein / *I do not forsake, but hold you within* – **tacet**

7. Choral: Wohlan, so will ich mich / *And so I will forthwith*

Wohl - an, so will ich mich an dich, o Je - su, hal - ten, und
And so I will forth - with cleave un - to you, o Je - sus, yea,

Wohl - an, so will ich mich an dich, o Je - su, hal - ten, und
And so I will forth - with cleave un - to you, o Je - sus, yea,

Wohl - an, so will ich mich an dich, o Je - su, hal - ten, und
And so I will forth - with cleave un - to you, o Je - sus, yea,

Wohl - an, so will ich mich an dich, o Je - su, hal - ten, und
And so I will forth - with cleave un - to you, o Je - sus, yea,

5
 soll - te gleich die Welt in tau - send Stü - cken spal - ten. O - su, dir, nur dir, dir
ev - en if the world breaks in - to thou - sand pie - ces. O Je - sus, all my days I

soll - te gleich die Welt in tau - send Stü - cken spal - ten. O - su, dir, nur dir, dir
ev - en if the world breaks in - to thou - sand pie - ces. O Je - sus, all my days I

soll - te gleich die Welt in tau - send Stü - cken spal - ten. O Je - su, dir, nur dir, dir
ev - en if the world breaks in - to thou - sand pie - ces. O Je - sus, all my days I

soll - te gleich die Welt in tau - send Stü - cken spal - ten. O Je - su, dir, nur dir, dir
ev - en if the world breaks in - to thou - sand pie - ces. O Je - sus, all my days I

1
 leb - ich ganz al - lein, auf dich al - lein, auf dich, mein Je - su, schlaf ich ein.
live with - in your light, and when I die, with you I'll go in - to the night.

leb - ich ganz al - lein, auf dich al - lein, auf dich, mein Je - su, schlaf ich ein.
live with - in your light, and when I die, with you I'll go in - to the night.

leb - ich ganz al - lein, auf dich al - lein, auf dich, mein Je - su, schlaf ich ein.
live with - in your light, and when I die, with you I'll go in - to the night.

leb - ich ganz al - lein, auf dich al - lein, auf dich, mein Je - su, schlaf ich ein.
live with - in your light, and when I die, with you I'll go in - to the night.

